



联合国
环境规划署

Distr.: General
27 April 2010

Chinese
Original: English



生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台

问题第三次特设政府间和多方利益攸关方会议

2010年6月7日至11日，大韩民国，釜山

临时议程*项目 3

审议是否设立生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台

生物多样性和生态系统服务指标的现在和将来状况

秘书处的说明

增编

提要¹

1. 指标是计量和宣传进展情况的工具，以界定的参数提供了证明变化等级、分布、速度和方向的证据。指标经常被各国政府用作进度标志，并且越来越与定量政策目标一起用在各种范围和各种主题评估中。尽管从全球到区域再到国家的所有各级正在加紧制定和使用各种指标，但人们经常对这些指标是否有效提出关切。

2. 改善生物多样性和生态系统服务指标制定和采用的协作方面需要完成各种任务。若干国际进程，包括可持续发展委员会、千年发展目标和《生物多样性公约》进程通过了一些框架，其中包含这些进程所重点关注的整套界定指标。尽管各种任务和进程都要求制定生物多样性和生态系统服务指标，但不同框架的指标内容存在着巨大差异。除努力协调各种指标和利益攸关方之间的互动之外，这反映了生物多样性和生态系统服务与一些进程的相关性。

* UNEP/IPBES/3/1。

¹ 本文件由联合国环境规划署世界养护监测中心编写，各种利益攸关方提供了重要投入和评论意见。其目的是促进就拟议的生物多样性和生态系统服务政府间科学政策平台之间的关系以及就制定和交付支持政策进程的生物多样性和生态服务指标的现用和计划采用办法进行讨论。其根据是为第二次会议与会者编制的差距分析（UNEP/IPBES/2/INF/1），并且为了方便列入了其中某些相同的附件。

3. 但是，重要的是，整套国际制定的生物多样性和生态系统服务指标既有局限性，又不完整。在种群一级，生物多样性指标制定得最完善，而遗传或生态系统变化方面的信息非常零散。按照《千年生态系统评估》的定义，提供服务的指标制定得比较完善，而评估中界定的其他生态系统服务种类——具体来讲“支助”、“调节”和“文化”服务——严重落后于概念和数据驱动的指标制定。这些差别在所有各级都十分明显。

4. 生态系统服务指标方面遇到的部分挑战在于，基础科学在继续发展而且没有过多依赖证据。同样，尽管许多经济、健康和发展指标正在使用，尤其是在国家一级，但很少有人考虑到要依赖于生物多样性和生态系统。

5. 为了确保在国际一级有效使用指标，通过协调机制将重要的利益攸关方聚集在一起至关重要。各种此类机制已经存在，包括在国际一级，在可持续发展委员会、千年发展目标和《生物多样性公约》下有指标机制。另外还有一些区域倡议。在国家一级，人们日益理解需要制定指标，以此来评估和管理实现国家和国际生物多样性目标方面的进展。同样需要进行能力建设，以成功地制定和使用指标。发展和环境部门的各项倡议正在部署到位。

6. 从多个进程中获得的经验表明，生物多样性和生态系统服务指标方面的兴趣和制定达到前所未有的程度，现行的各项任务、协定和协调机制是其一部分促成因素。但是，它还曝露了严重的常见挑战，包括数据提供和覆盖面方面存在差距、科学同行审议和论证不完善、指标传递的讯息宣传薄弱以及需要为能力建设加大投资力度。此次审查产生的重要讯息如下，谨建议代表们在审议时将其考虑在内：

(a) *固定需要*：需要在各个范围将生物多样性和生态系统服务指标用于各种用途，从衡量国家进展到监测国际承诺兑现情况不等，而且用于各种评估过程。但是，指标制定和构成这种进程的基础的衡量标准及措施目前还不完整。在生物多样性指标，特别是除制定服务提供指标外的生态系统服务指标方面，主题和地理覆盖面存在着差距。现有指标也还没有澄清与人类福祉的联系；

(b) *现有经验*：通过各种进程和倡议，在所有各级制定和使用生物多样性和生态系统服务指标方面已经积累了重要经验。现有的多边利益攸关方伙伴关系保证了一定程度的协调，其中的重要机构为各种进程提供了数据和指标。各方正在努力在不同规模上进行协调（从全球到区域直到国家）。另外，也有重要的机会进一步整合科学界与国际机构所做的各种努力；

(c) *良好的科学*：在制定指标过程中应当遵循现有最佳的科学实践，以使指标能够明确且可靠。制定各项指标的方法应当有明确的文件证明、同行审查并予以公布。还应当获得基本的数据和数据质量控制，同时各项指标接受初次测试和结果定期独立审查，以便获得的指标富有意义且具有科学道理；

(d) *指标理论和概念框架*：指标通常在各种框架内共同界定和制定，每个指标涉及到一个大背景下的一个截然不同的问题。重要的是，要能够明确阐述某一框架内的指标是如何结合在一起的，尤其是当使用指标来了解政策影响或确定某些目标为何达到或为何没有达到的时候。例如，包括衡量生物多样性威胁、生

物多样性状况、生态系统服务、人类福祉和政策反应在内的指标框架，对于决策者最有用，其中一种指标的变化对其他各类指标的影响得到充分理解并且容易说明原因。任何框架内各项指标之间的联系应得到明确解释和文件证明，包括其科学根据和任何理论设想；

(e) *能力建设*：框架应用、指标制定、数据收集和信息管理方面的国家能力需要通过适当的资源来发展和武装，以加强各国以参与性、持久性和整体性方式制定、监测和宣传指标的能力，以及在所有各级与其他进程，如多边环境协定建立联系的能力。发展适当的门户，包括资料交换所机制以适当分享和审查数据，将极大地支持改进获取此类数据及其供应情况。各种方案已在执行，目的是借鉴国家和国际经验，改善国家一级的生物多样性和生态系统服务指标制定和使用。这些方案可以进一步精简并且成为行动基础；

(f) *宣传指标*：必需对制定指标宣传战略以宣传其原定用途的重要性给予认识，以为政策讨论提供依据并确保在所有部门有效宣传指标产生的讯息；

(g) *协作和促进*：如果研究界和政策制定者以更加协调的方式团结合作，将会产生巨大的惠益，具体办法是，在现有的协作倡议和经验基础上，继续制定适当的指标、执行必要的持久监测方案，以确保能够长期提供数据和指标；制定适当的宣传战略，以确保指标得到妥善利用并促进改善国家一级对指标的使用。通过一个明确开放的过程让所有利益攸关方以其希望采用的方式参与，将有助于此项工作；

(h) *全球伙伴关系*：应当做出各种努力来考虑动员所有潜在的指标制定者和使用者参与，以鼓励对生物多样性和生态系统服务这些如此复杂且动态的专题采用协调办法。人们越来越强调使用指标来监测一些多边环境协定和其他全球倡议的效力，这对时间、经费和专业知识的投入都有影响。在促进指标采用时，所有各级——从全球协调系统到国家一级的制定和使用——的资源负担都需要得到考虑，以便取得最大的成功。